



Pressmeddelande från Översättarsektionen i Sveriges Författarförbund 26 september 2013

## Maria Ortman får Elsa Thulin-priset

Priset till Elsa Thulins minne för framstående översättargärning tilldelas i år  
Maria Ortman



Foto: Peter Westrup

**Maria Ortman** är bosatt i Lund och verksam som översättare sedan slutet av 1960-talet. Hon översätter skönlitteratur och sakprosa från ungerska, engelska och tyska. Bland hennes översättningar märks verk av Péter Nádas, György Konrád, Imre Kertész, Sándor Márai och Ágnes Gergely.

**Prisnämndens motivering** lyder:  
"Den som är tvåspråkig kan vara utvald. Maria Ortman tillhör de utvalda. Efter erövringen av sina huvudspråk, ungerskan och svenskan, har hon med språklig och stilistisk mästarehand under livslångt utövande av sin översättningskonst skänkt läsarna en strid ström av betydande verk."

**Elsa Thulins översättarpris** förvaltas av Översättarsektionen i Sveriges Författarförbund.

Priset består av en plakett formgiven av Edvin Öhrström och en penningssumma. Det finansieras med donationer från bland andra Klas de Vylder, Albert Bonniers Förlag, Norstedts Förlag, Bokförlaget Forum, Wahlström & Widstrand och Sveriges Författarförbund.

**Prisnämnden** utgörs av företrädare för Översättarsektionen i Sveriges Författarförbund.

**Prisutdelningen** äger rum torsdag 24 oktober klockan 18.00 i Författarnas hus på Drottninggatan 88 B i Stockholm. Anmälan till Hans Magnusson på [hans.mag@swipnet.se](mailto:hans.mag@swipnet.se)



ÖVERSÄTTARSEKTIONEN  
I SVERIGES FÖRFATTARFÖRBUND



## Tidigare mottagare av Elsa Thulins översättarpris

Elsa Thulin 1960  
Aida Törnell 1961  
Sven Barthel 1962  
Erik Blomberg 1963  
Lorenz von Numers 1964  
Nils Åke Nilsson 1965  
Gunnel Vallqvist 1966  
Thomas Warburton 1967  
C. G. Bjurström 1968  
Eva Alexanderson 1969  
Britt G. Hallqvist 1970  
Per Erik Wahlund 1971  
Johannes Edfelt 1972  
Karin Alin 1973  
Allan Bergstrand 1974  
Mårten och Birgit Edlund 1975  
Harry Järv 1976  
Björn Collinder 1977  
Olov Jonason 1978  
Asta Wickman 1979  
Caj Lundgren 1980  
Sonja Bergvall 1981  
Arne Lundgren 1982  
Ingvar Björkeson 1983  
Göran Malmqvist 1984  
Hans Björkegren 1985  
Jan Stolpe 1986  
Margaretha Holmqvist 1987  
Vanja Lantz 1988  
Göran O. Eriksson 1989  
Marianne Gerland-Ekeröth 1990  
Cilla Johnson 1991  
Birgitta Hammar 1992  
Peter Landelius 1993  
Ulrika Wallenström 1994  
Anders Bodegård 1995  
Kerstin Hallén 1996  
Sture Pyk 1997  
Bengt Anderberg 1998  
Ulla Roseen 1999  
Lasse Söderberg 2000  
Marianne Eyre 2001  
Lars Erik Blomqvist 2002  
Ann-Mari Seeberg 2003  
Else Lundgren 2004  
Magnus Hedlund 2005  
Barbro Andersson 2006  
Bengt Samuelson 2007  
Hans-Jacob Nilsson 2008  
Inger Johansson 2009  
Kerstin Gustafsson 2010  
Maria Ekman 2011

**Ytterligare upplysningar:** Översättarsektionens styrelse: [styrelse@oversattarsektionen.se](mailto:styrelse@oversattarsektionen.se).

Läs mer om Elsa Thulin-priset på [www.oversattarsektionen.se/elsathulin](http://www.oversattarsektionen.se/elsathulin).

